



Radeberg, 05.09.2014

NIEDERSCHRIFT

Gremium: Stadtrat
Sitzungstag: Mittwoch, 03.09.2014
Sitzungszeit: 18:00 Uhr - 18:31 Uhr
Sitzungsort: 01454, Radeberg, Ratssaal, Markt 19
Vorsitzender : Gerhard Lemm

Anwesend sind:

Name	Fraktion	Funktion	Anmerkung
Mitglieder			
Rolf Daehne	Bündnis 90 / Die Grünen	Stadtrat	
Detlev Dauphin	Freie Wähler	Stadtrat	
Gerd Erbes	CDU	Stadtrat	
Jörg Goßmann	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	
Cindy Gröber	Freie Wähler	Stadträtin	
Matthias Hänsel	CDU	Stadtrat	ab TOP 3 um 18:06 Uhr anwesend
Dirk Hantschmann	Freie Wähler	Stadtrat	
Siegfried Hennig	Die Linke	Stadtrat	
Frank Höhme	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	
Thomas Israel	CDU	Stadtrat	ab TOP 1 um 18:04 Uhr anwesend
Andreas Känner	CDU	Stadtrat	
Christoph Klaer	CDU	Stadtrat	

Ronny König	Die Linke	Stadtrat	
Gabor Kühnapfel	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	
Thomas Lück	CDU	Stadtrat	
Ingrid Petzold	CDU	Stadträtin	
Karin Saupe	SPD/ GRÜNE	Stadträtin	
Roland Schmidt	Freie Wähler	Stadtrat	
Frank Schörnig	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	
Wolfgang Seifert	Freie Wähler	Stadtrat	
Holger Wedemeyer	CDU	Stadtrat	
Frank-Peter Wieth	CDU	Stadtrat	ab TOP 6 um 18:15 Uhr anwesend
Günter Zeiger	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	

Verwaltung

Gerhard Lemm	SPD	Oberbürgermeister	
Sven Lauter		Kämmerer	
Elke Müller		Ordnungsamtsleiterin	
Katja Nötzoldt		Leiterin Stadtwirtschaftshof	
Astrid Wache		Hauptamtsleiterin	
Jürgen Wähnert		Ltr. Büro des Oberbürgermeisters	
Elisa Blochwitz		Protokollführerin	

Es fehlen:

Mitglieder

Prof. Dr. Andreas Hänsel	CDU	Stadtrat	unentschuldigt
Harry Hauck	Freie Wähler	Stadtrat	entschuldigt - privat
Lutz Schöffl	Die Linke	Stadtrat	entschuldigt - privat

T A G E S O R D N U N G

- 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 2 Verpflichtung einer neugewählten Stadträtin
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Anfragen der Stadträte/ Informationen
- 5 Niederschrift zur letzten Sitzung des Stadtrates
- 6 **SR142-2014**
Abwasserzweckverband "Obere Röder" - Wahl der Mitglieder der Verbandsversammlung
- 7 **SR144-2014**
Bestellung des Aufsichtsrates der WVR Wärmeversorgung GmbH Radeberg
- 8 **SR146-2014**
Wahl des 1. Stellvertreters/ der 1. Stellvertreterin des Oberbürgermeisters
- 9 **SR147-2014**
Wahl des 2. Stellvertreters / der 2. Stellvertreterin des Oberbürgermeisters
- 10 **SR148-2014**
Annahme einer Spende zur Ausstellung Industriegeschichte im Schloss Klippenstein
- 11 **SR149-2014**
Annahme einer Spende für das Schloss Klippenstein
- 12 **SR150-2014**
Annahme einer Spende für das Schloss Klippenstein
- 13 **SR151-2014**
Eigenbetrieb Alten- und Pflegeheim Radeberg: Brandschutz-technische Sanierung / Trockenbauarbeiten
- 14 **SR152-2014**
Eigenbetrieb Alten- und Pflegeheim Radeberg: Brandschutz-technische Sanierung - Sanitärtechnik/Löschwasser
- 15 **SR153-2014**
Eigenbetrieb Alten- und Pflegeheim Radeberg: Brandschutz-technische Sanierung / Elektrotechnische Anlagen
- 16 Verschiedenes

**TOP 1 :
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Herr Israel nimmt um 18:04 Uhr an der Sitzung teil (21 Stadträte anwesend).

Herr Lemm begrüßt alle Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit des Stadtrates fest (von 26 Stadträten sind 21 anwesend).

**TOP 2 :
Verpflichtung einer neugewählten Stadträtin**

Herr Lemm verpflichtet die Stadträtin Frau Cindy Gröber nach § 35 Abs. 1 Satz 2 SächsGemO wie folgt:

„Ich gelobe, dass ich mein Amt nach bestem Wissen und Können im Interesse der Großen Kreisstadt Radeberg führen, Verfassung und Recht achten und verteidigen und Gerechtigkeit gegenüber Allen üben werde.“

**TOP 3 :
Einwohnerfragestunde**

Herr Matthias Hänsel nimmt um 18:06 Uhr an der Sitzung teil (22 Stadträte anwesend).

Es liegen keine Anfragen und Informationen, welche ins Protokoll aufgenommen werden sollten, aus den Reihen der Einwohner vor.

**TOP 4 :
Anfragen der Stadträte/ Informationen**

Es liegen keine zum Protokoll gemeldeten Anfragen und Informationen vor.

**TOP 5 :
Niederschrift zur letzten Sitzung des Stadtrates**

Herr Lemm weist daraufhin, dass nur Anfragen und Informationen mit in die Niederschrift aufgenommen werden, wenn dies ausdrücklich gewünscht wird.

Die Niederschrift aus der Sitzung des Stadtrates vom 16.07.2014 wird mit folgender Änderung gebilligt:

im TOP 11 der Niederschrift auf Seite 9 wird in dem 3. Änderungsvorschlag aus der „Geschäftsordnung“ die „Hauptsatzung“ und in dem 5. Änderungsvorschlag wird ebenfalls aus der „Geschäftsordnung“ die „Hauptsatzung“.

Abwasserzweckverband "Obere Röder" - Wahl der Mitglieder der Verbandsversammlung

Herr Wieth nimmt um 18:15 Uhr an der Sitzung teil (23 Stadträte anwesend).

Da kein weiterer Wahlvorschlag für die Wahl der Mitglieder der Verbandsversammlung benannt und einer offenen Wahl nicht widersprochen wurde, wird in offener Wahl einzeln über die Vertreter abgestimmt.

Abstimmungsergebnisse:

Wedemeyer, Holger (Vorschlag CDU)	24 Stimmen dafür 0 Stimmen dagegen 0 Enthaltungen
Erbes, Gerd (Vorschlag CDU)	24 Stimmen dafür 0 Stimmen dagegen 0 Enthaltungen
Hänsel, Matthias (Vorschlag CDU)	24 Stimmen dafür 0 Stimmen dagegen 0 Enthaltungen
Daehne, Rolf (Vorschlag SPD/GRÜNE)	24 Stimmen dafür 0 Stimmen dagegen 0 Enthaltungen
Schmidt, Roland (Vorschlag Freie Wähler)	24 Stimmen dafür 0 Stimmen dagegen 0 Enthaltungen
Schöffl, Lutz (Vorschlag DIE LINKE)	24 Stimmen dafür 0 Stimmen dagegen 0 Enthaltungen

Der Stadtrat wählt einzeln folgende Vertreter für die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Obere Röder“, Sitz Radeberg:

Vertreter
Wedemeyer, Holger (Vorschlag CDU)
Erbes, Gerd (Vorschlag CDU)
Hänsel, Matthias (Vorschlag CDU)
Daehne, Rolf (Vorschlag SPD/GRÜNE)
Schmidt, Roland (Vorschlag Freie Wähler)
Schöffl, Lutz (Vorschlag DIE LINKE)

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

TOP 7 : **SR144-2014**

Bestellung des Aufsichtsrates der WVR Wärmeversorgung GmbH Radeberg

Da kein weiterer Wahlvorschlag für die Wahl der Vertreter des Aufsichtsrates benannt und einer offenen Wahl nicht widersprochen wurde, wird in offener Wahl einzeln über die Vertreter abgestimmt.

Abstimmungsergebnisse:

Lemm, Gerhard (Oberbürgermeister)	24 Stimmen dafür 0 Stimmen dagegen 0 Enthaltungen
Lauter, Sven (Kämmerer)	24 Stimmen dafür 0 Stimmen dagegen 0 Enthaltungen
Hänsel, Matthias (Vorschlag CDU)	24 Stimmen dafür 0 Stimmen dagegen 0 Enthaltungen
Goßmann, Jörg (Vorschlag SPD/GRÜNE)	24 Stimmen dafür 0 Stimmen dagegen 0 Enthaltungen

Der Stadtrat bestellt folgende Vertreter in den Aufsichtsrat der WVR Wärmeversorgung GmbH Radeberg:

Lemm, Gerhard	(Oberbürgermeister)
Lauter, Sven	(Kämmerer)
Hänsel, Matthias	(Vorschlag CDU)
Goßmann, Jörg	(Vorschlag SPD/GRÜNE)

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

TOP 8 : **SR146-2014**

Wahl des 1. Stellvertreters/ der 1. Stellvertreterin des Oberbürgermeisters

Da kein weiterer Wahlvorschlag für die Wahl des 1. Stellvertreters / der 1. Stellvertreterin des Oberbürgermeisters benannt und einer offenen Wahl nicht widersprochen wurde, wird in offener Wahl einzeln über den Vertreter / die Vertreterin abgestimmt.

Der Stadtrat wählt als ersten Stellvertreter des Oberbürgermeisters der Großen Kreisstadt Radeberg folgenden Stadtrat:

Erbes, Gerd (CDU)

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 24 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 9 : SR147-2014

Wahl des 2. Stellvertreters / der 2. Stellvertreterin des Oberbürgermeisters

Da kein weiterer Wahlvorschlag für die Wahl des 2. Stellvertreters / der 2. Stellvertreterin des Oberbürgermeisters benannt und einer offenen Wahl nicht widersprochen wurde, wird in offener Wahl einzeln über den Vertreter / die Vertreterin abgestimmt.

Der Stadtrat wählt als zweiten Stellvertreter des Oberbürgermeisters der Großen Kreisstadt Radeberg folgenden Stadtrat:

Dauphin, Detlev (Freie Wähler)

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 24 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 10 : SR148-2014

Annahme einer Spende zur Ausstellung Industriegeschichte im Schloss Klippenstein

Der Stadtrat beschließt die Annahme der in der Anlage aufgelisteten Spenden in Höhe von insgesamt 175,00 € für das Schloss Klippenstein.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 24 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 11 : SR149-2014

Annahme einer Spende für das Schloss Klippenstein

Der Stadtrat beschließt die Annahme der in der Anlage aufgelisteten Spende für das Schloss Klippenstein.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 24 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 12 : SR150-2014

Annahme einer Spende für das Schloss Klippenstein

Der Stadtrat beschließt die Annahme der in der Anlage aufgelisteten Spende für das Schloss Klippenstein.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 24 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 13 : SR151-2014

Eigenbetrieb Alten- und Pflegeheim Radeberg: Brandschutztechnische Sanierung / Trockenbauarbeiten

Der Stadtrat beschließt für die brandschutztechnischen Maßnahmen des Eigenbetriebs Alten- und Pflegeheim Radeberg:

1. eine überplanmäßige Auszahlung in Höhe von 59.749,42 EUR. Die Deckung erfolgt aus der Liquiditätsreserve.
2. Die Auszahlung der Trockenbauarbeiten in Höhe von 59.749,42 EUR brutto.
3. Die Vergabe der Leistung erfolgt an

Trockenbau Montagebetrieb Baetke
Altklotzsche 80
01109 Dresden

als preisgünstigster Anbieter.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 24 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 14 : SR152-2014

Eigenbetrieb Alten- und Pflegeheim Radeberg: Brandschutztechnische Sanierung - Sanitärtechnik/Löschwasser

Der Stadtrat beschließt für die brandschutztechnischen Maßnahmen des Eigenbetriebs Alten- und Pflegeheim Radeberg:

1. Eine überplanmäßige Auszahlung in Höhe von 28.532,92 EUR. Die Deckung erfolgt aus der Liquiditätsreserve.
2. Die Auszahlung für die Leistungen für die Sanitärtechnik/Löschwasser von 28.532,92 EUR brutto.
3. Die Vergabe der Leistungen erfolgt an

HTI Haustechnische Installationen GmbH
Heidestraße 70
01454 Radeberg

als preisgünstigster Anbieter.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 24 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 15 : SR153-2014

Eigenbetrieb Alten- und Pflegeheim Radeberg: Brandschutztechnische Sanierung / Elektrotechnische Anlagen

Der Stadtrat beschließt für die Brandschutztechnischen Maßnahmen des Eigenbetriebs Alten- und Pflegeheim Radeberg:

1. Eine überplanmäßige Auszahlung in Höhe von 52.203,74 EUR. Die Deckung erfolgt aus der Liquiditätsreserve.
2. Die Auszahlung für die Arbeiten an Elektrotechnischen Anlagen in Höhe von 52.203,74 EUR brutto.
3. Die Vergabe der Leistungen erfolgt an

Frequenz Elektro GmbH Radeberg
An der Ziegelei 6
01454 Radeberg

als preisgünstigster Anbieter.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 24 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 16 :

Verschiedenes

Es liegen keine zum Protokoll gemeldeten Anfragen und Informationen vor.

Gerhard Lemm
Oberbürgermeister

Gerd Erbes
1. Stellv. des Oberbürgermeisters

Detlev Dauphin
2. Stellv. des Oberbürgermeisters

Elisa Blochwitz
Protokollführer/In